



MANUAL DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir nuestro pavimento. Al instalarlo adecuadamente, su pavimento nuevo será fácil de mantener y mantendrá su gran aspecto durante años.

Por favor, lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. La instalación incorrecta anulará la garantía.

I. PREPARATIVOS GENERALES

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Espaciadores, mazo de goma, regla, lápiz, cinta métrica, cuchillo (Cúter).

- Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para ver si hay daños visibles, incluyendo defectos o discrepancias en color o brillo, compruebe los bordes para asegurarse que están rectos y sin daños. No se aceptarán reclamaciones de defectos superficiales después de la instalación.
- Es preferible colocar los tablones en sentido perpendicular a la ventana, siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener el mejor resultado, asegúrese de trabajar siempre de 3 a 4 cajas a la vez, mezclando los tablones durante la instalación.
- Compruebe si las condiciones del subsuelo/sitio cumplen con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si no está satisfecho, no lo instale y póngase en contacto con su proveedor.
- Los productos pueden dañarse por una manipulación brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Almacene, transporte y maneje los tablones de manera que se evite cualquier daño. Almacene las cajas en posición plana, nunca en vertical.
- Los productos pueden ser pesados y voluminosos. Siempre use técnicas de elevación apropiadas cuando maneje estos productos. Siempre que sea posible, haga uso de equipos de manipulación de materiales tales como carros de carga o carritos de material. Nunca levante más de lo que pueda manejar con seguridad; obtenga ayuda.
- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planee un 5-10 % extra de pavimento para desechos de corte.
- El entorno en el que se va a instalar el suelo tiene una importancia crítica en lo que se refiere a la instalación exitosa y al rendimiento continuo del producto. Este pavimento está diseñado para ser instalado en interiores solamente. Estas ubicaciones interiores también deben cumplir con los requisitos climáticos y estructurales.
- En la mayoría de los casos, este producto no necesita aclimatación. Sin embargo, si las cajas del pavimento se expusieron durante 2 horas a temperaturas extremas, por debajo de 10°C o por encima de 40°C durante las 12 horas anteriores a la instalación, se requiere la aclimatación. En este caso, mantenga los tablones a temperatura ambiente durante al menos 12 horas en la caja, sin abrir, antes de comenzar la instalación. La temperatura de la habitación debe mantenerse constante entre 20-25°C antes y durante la instalación.
- El pavimento deberá instalarse únicamente en espacios con temperatura controlada. Es necesario mantener una temperatura constante de 20-25°C antes y durante la instalación. No se recomienda el uso de calefactores portátiles ya que es probable que no calienten suficientemente la habitación y el subsuelo. Nunca deben usarse calentadores de queroseno.
- Después de la instalación, asegúrese de que el pavimento no esté expuesto a temperaturas menores de 10°C o mayores de 50°C.
- Para superficies de suelo que excedan 400 m² y/o longitudes superiores a 20 m, use molduras de expansión.

II. INFORMACIÓN DEL SUBSUELO

- El pavimento se puede instalar sobre la mayoría de los revestimientos para suelos de superficie dura, siempre que la superficie del suelo esté limpia, plana, seca, bien sujeta, estructuralmente sólida y nivelada a 5 mm en 3 m.
- El subsuelo no debe tener pendientes mayores de 25 mm cada 2 m en cualquier dirección.
- Las depresiones, ranuras profundas, juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo deben rellenarse con un compuesto de nivelación.



- Los sustratos deben estar libres de humedad excesiva o álcali. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes, cualquier materia extraña y contaminantes.
- No utilice productos que contengan petróleo, solventes o aceites cítricos para preparar sustratos, ya que pueden causar manchas y expansión del nuevo pavimento.
- Aunque este suelo es impermeable, no está diseñado para usarse como barrera contra la humedad. Las emisiones de vapor de humedad del concreto no deben exceder las 3.63 Kg (ASTM F1869) / 90% RH (ASTM F2170) con un límite de PH de 9 / máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM).
- Este producto tampoco debe instalarse en áreas con riesgo de inundación, como saunas o áreas al aire libre.

SUBSUELOS DE MADERA

- Si este pavimento está destinado a ser instalado sobre un suelo de madera existente, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
- Clave o atornille cada 15 cm a lo largo de las viguetas para evitar chirridos.
- Los sótanos y cámaras deben estar secos. El uso de una capa de polietileno de 0.15 mm es necesario para cubrir el 100% de la tierra en la cámara.
- Recomendamos instalar el pavimento perpendicularmente sobre las tablas pre-existentes.
- Todos los otros subsuelos - madera contrachapada, OSB, tableros de aglomerado, aglomerado, etc. deben ser estructuralmente sólidos y deben instalarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.

SUBSUELOS DE CONCRETO

- Los pavimentos deben estar completamente curados, con al menos 60 días de antigüedad, lisos, permanentemente secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, solventes, pintura, grasa, aceites y residuos de adhesivos viejos. Agentes de curado y endurecedores podrían causar un fallo de adhesión y no deben utilizarse.
- Recomendamos que use una capa de polietileno de al menos 0.15 mm como barrera contra la humedad entre el subsuelo de concreto y el pavimento.

NO INSTALAR SOBRE

- Cualquier tipo de alfombra.
- Pavimento de vinilo con respaldo pre-existente.
- Pavimento flotante de cualquier tipo, "loose lay" y capa de vinilo fijada en el perímetro.
- Pavimento de madera dura / suelos de madera instalados directamente sobre el concreto, madera dimensional o madera contrachapada usada sobre concreto.

AVISO IMPORTANTE

Radiadores de calor incorporados en el suelo: El pavimento se puede instalar sobre un sistema de calefacción incorporado de 12 mm usando el método de instalación flotante. La temperatura máxima de operación no debe exceder los 30°C. Es recomendable usar un sensor de temperatura integrado para evitar el sobrecalentamiento.

- Apague el calor 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación, al instalar con sistemas de calefacción incorporados en el suelo.
- Antes de instalar sobre sistemas de calor radiante recién construidos, opere el sistema a su máxima capacidad para forzar que la humedad residual de la capa de cemento del sistema de calor radiante salga.
- Asegúrese de que la temperatura en la habitación se mantiene constante entre 20°C y 25°C antes y durante la instalación.
- La temperatura del suelo no debe exceder los 30.

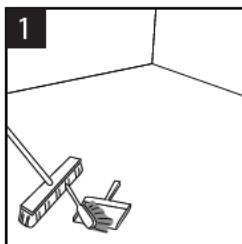
- Una vez completada la instalación, el sistema de calefacción debe encenderse y aumentarse gradualmente (incrementos de 5-grados) hasta volver a las condiciones normales de funcionamiento.
- Consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción para obtener orientación adicional.

Advertencia: No se recomienda usar alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este pavimento. El uso alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este pavimento podría anular la garantía de su suelo en caso de fallo. Lo mejor es instalar este pavimento sobre los sistemas de calefacción incorporados en el subsuelo y cumpla con las directrices mencionadas anteriormente.

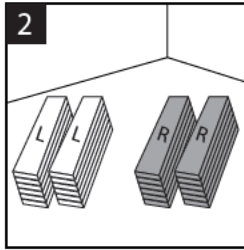
III. INSTALACIÓN

- Retire de la habitación el zócalo, las molduras, la base de la pared, los electrodomésticos y los muebles. Para obtener los mejores resultados, el revestimiento de la puerta debe estar sobre-cortado para permitir que el pavimento se mueva libremente sin ser presionado. Después del trabajo de preparación, barra y aspire el área de trabajo para eliminar todo el polvo y los residuos.
- Con un pavimento flotante siempre debe asegurarse de dejar una separación 6 mm entre las paredes y puntos fijos tales como tuberías y pilares, escaleras, etc. Estos espacios se cubrirán con molduras de revestimiento después de instalar el pavimento.
- Siempre que sea posible, planifique el diseño de manera que las juntas de los tablones no caigan sobre las juntas o las uniones del sustrato pre-existente.
- No instale sus gabinetes de cocina directamente sobre su pavimento. La calidad de este pavimento se puede garantizar siempre y cuando el suelo pueda moverse libremente.
- **CAPA BASE:** en caso de que el pavimento no tenga una capa base pre-instalada, se recomienda el uso de una capa base adicional para mejorar el rendimiento acústico y absorber algunas irregularidades en el subsuelo. Los mejores resultados se pueden esperar con una capa base de 1 mm a máximo 1,5 mm espesor con una alta densidad ($> 180 \text{ kg / m}^3$) y de alta resistencia a la compresión ($> 200 \text{ KPa}$) que soporta el sistema de click en el uso diario. Capas base de baja densidad y la resistencia a la compresión inadecuada podrían dañar el mecanismo de cierre, lo que anulará la garantía.
En caso de que el pavimento tenga una capa base pre-instalada, el uso de una capa base adicional podría dañar el mecanismo de cierre, lo que anulará la garantía.
- **CONSEJOS DE CORTE:** para cortar los tablones, use un cúter y una regla, y con la parte de arriba mirando hacia arriba, corte firmemente varias veces en el mismo eje. El cúter no atravesará la superficie, pero hará un corte profundo. Entonces podrá levantar un lado del tablón usando su otra mano para sujetar el tablón colocándola muy cercana al corte. El tablón se separará con naturalidad. Para mayor facilidad de instalación los cortes pueden hacerse con un cúter especial para laminado o pavimentos vinílicos.

ATENCIÓN: Las letras L y R escritas en el reverso de cada tablón Herringbone indican diferentes direcciones de perfilado. Hay el mismo número de tablones tipo L y tipo R en cada caja. Por favor, ponga atención a las letras marcadas y siempre instálelas emparejadas. En las instrucciones de abajo, los tablones tipo L están representados en blanco y los tablones tipo R están representados en gris.



El subsuelo debe estar nivelado, seco y limpio. Las grapas de moquetas o residuos de pegamento deben ser eliminados y el suelo debe estar limpio para asegurar una instalación adecuada.



Separar en diferentes montones ayudará a identificar el tablón correcto en caso de que las marcas de L y R se hayan eliminado.

MÉTODO 1 – PATRÓN DE BLOQUES



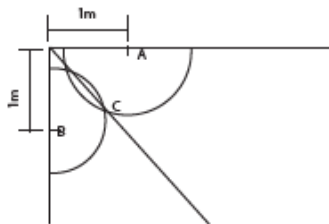
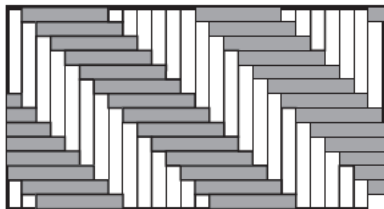
Este método de instalación consiste en agrupar 5 tablones con la misma dirección de perfilado juntos. Después puede comenzar a escalonar los espacios a lo largo de la pared, dejando un margen de expansión de 6 mm con la pared.



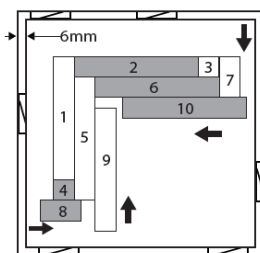
Empiece en la esquina izquierda opuesta a la entrada principal con un tablón de tipo R, ponga el lado de la lengüeta convexa mirando hacia la pared y siga la secuencia de la imagen de arriba (diríjase a los consejos de encajamiento a pie de página). Deje siempre un margen de expansión de 6 mm con la pared.

IMPORTANTE: Recomendamos aplicar un adhesivo de gran agarre o pegamento multiusos dentro del sistema de cierre del lado corto de los tablones para un encaje adicional, evite usar el adhesivo de forma excesiva y asegúrese de limpiar inmediatamente cualquier exceso que salga visible a la superficie del suelo.

MÉTODO 2 – ESPINA DE PESCADO EN DIAGONAL

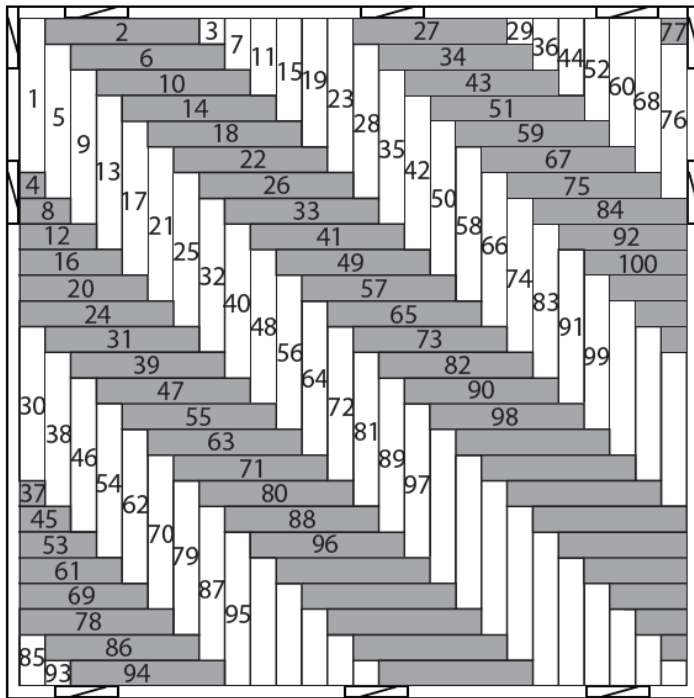
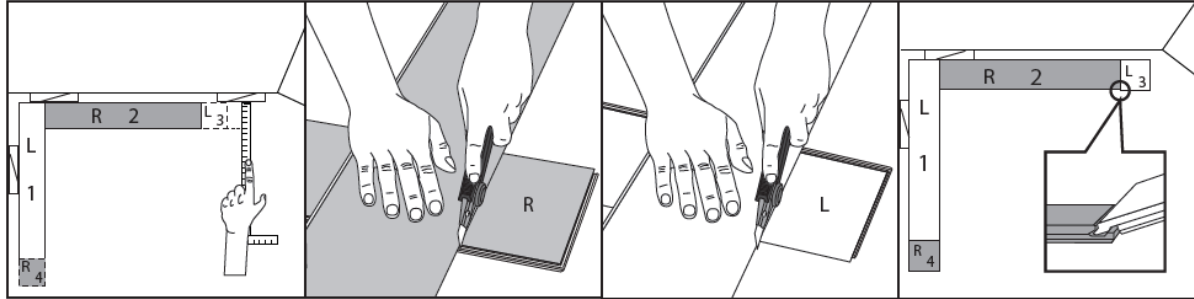


Usando un lápiz, una cuerda y una regla, dibuje una línea a 45° que se usará para alinear los tablones como indica la imagen de arriba. Después puede comenzar a escalonar los espaciadores alrededor de la habitación dejando siempre un margen de expansión de 6 mm con la pared.



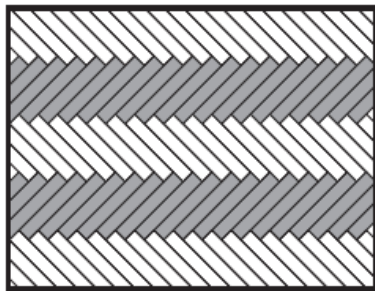
Empiece por la esquina izquierda opuesta a la puerta, Use primer un tablón de tipo L y coloque la lengüeta convexa mirando hacia la pared. Después coja un segundo tablón (de tipo R) y colóquelo perpendicular al primero (diríjase a los consejos de encajamiento a pie de página). Para el 3er y 4º tablón diríjase a los consejos de corte de más abajo. Continúe la instalación siguiendo la secuencia.

CONSEJOS DE CORTE: para instalar en 3^{er} (L) y 4^o tablón (R) y cualquier otro tablón que tenga el lado corto contra la pared, mida la longitud del tablón para encajar y cortarlo correctamente. Asegúrese de que usa el lado correcto del tablón (vea la imagen más abajo).



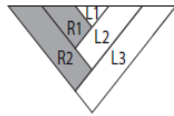
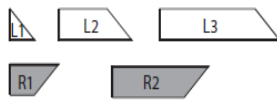
Esta secuencia es un ejemplo, dependerá de la forma que tenga la habitación. Lo importante es empezar siempre con los tablonés que están colocados contra las paredes.

MÉTODO 3 – PATRÓN DE ESPINA DE PESCADO

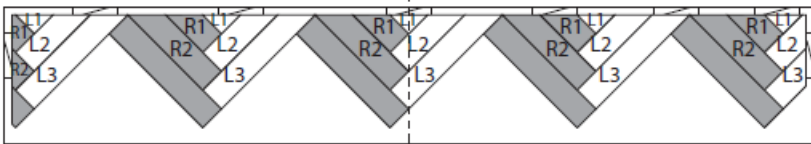
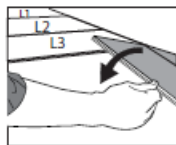
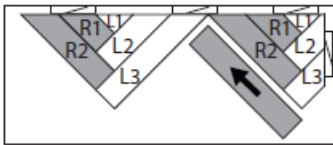
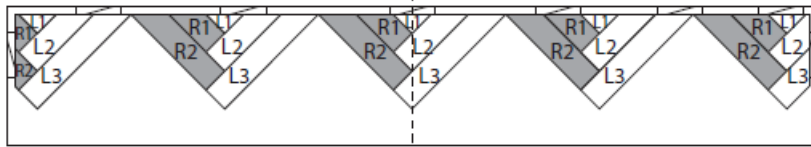


Al principio, siga la plantilla de corte del interior de la caja para cortar 5 tablonés (L1, L2, L3, R1, R2) necesarios para el primer set. Sólo puede cortar una pieza de cada tablón, por lo que necesitará 5 tablonés enteros para hacer las 5 piezas requeridas (L1, L2, L3, R1, R2). Alinee el set inicial con la línea central (para alinear los tablonés asegúrese de que la línea pasa por la punta del patrón. Deje siempre un margen de expansión de 6 mm con la pared.

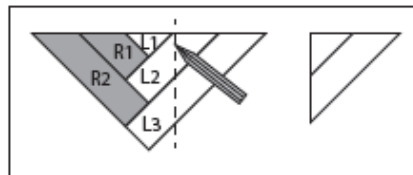
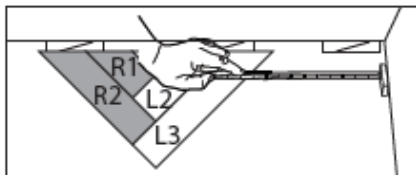
SET INICIAL



Mida cuantos sets iniciales necesita basándose en la anchura de la habitación. Prepare los sets iniciales adicionales. Puede conectar los sets iniciales con un tablón entero.

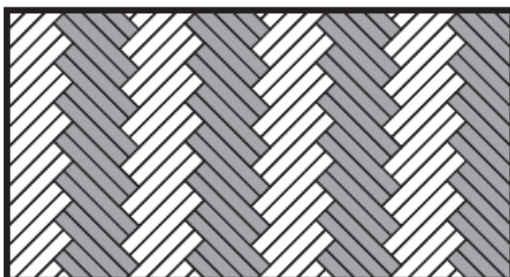


Cuando llegue a ambos lados de las paredes, mida la distancia entre la pared y el set inicial más cercano. Arme un nuevo set, marque la distancia medida en él, corte los tableros (para esto puede desarmar el set) e instale los tableros en el hueco restante.

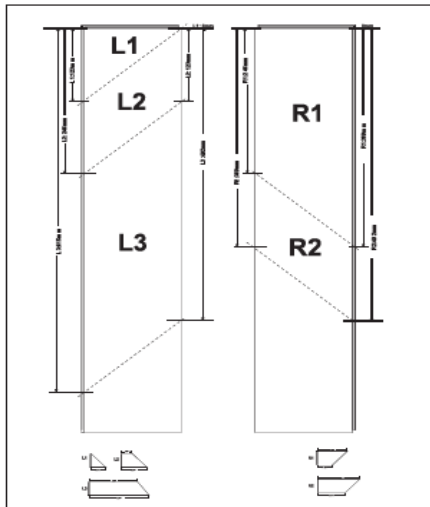


Continúe así hasta que la habitación este completamente cubierta.

MÉTODO 4 – HERRINGBONE DOBLE



STARTING SET

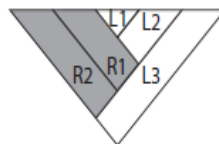
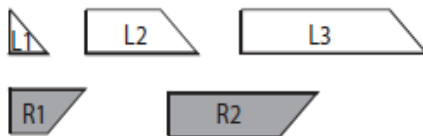


Utilice la plantilla de corte en el interior de la caja para dibujar el set inicial de 5 piezas del Herringbone doble (L1, L2, L3, R1, R2). Sugerimos usar un lápiz rojo para hacer una plantilla de acuerdo a la siguiente:

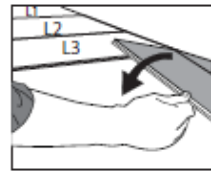
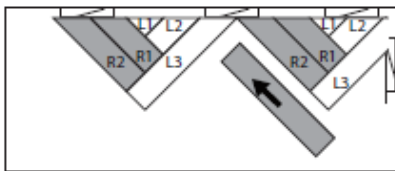
Long side of the plank	Short side of the plank	L and R markings
123 mm	0	L1
246 mm	123 mm	L2
369 mm	246 mm	R1
492 mm	369 mm	R2
615 mm	492 mm	L3

Sólo puede cortar una pieza de cada tablón, por lo que necesitará 5 tableros enteros para hacer las 5 piezas requeridas (L1, L2, L3, R1, R2). Alinee el set inicial con la línea central (para alinear los tableros asegúrese de que la línea pasa por la punta del patrón. Deje siempre un margen de expansión de 6 mm con la pared.

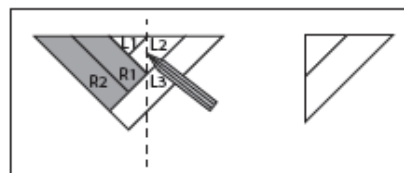
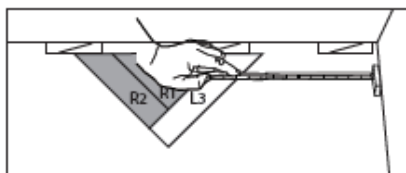
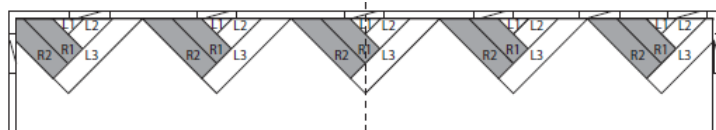
SET INICIAL



Mida cuantos sets iniciales necesita basándose en la anchura de la habitación. Prepare los sets iniciales adicionales. Puede conectar los sets iniciales con un tablón entero.



Quando llegue a ambos lados de las paredes, mida la distancia entre la pared y el set inicial más cercano. Arme un nuevo set, marque la distancia medida en él, corte los tableros (para esto puede desarmar el set) e instale los tableros en el hueco restante.



Continúe así hasta que la habitación este completamente cubierta.

CONSEJOS DE CORTE:

Coloque el lado corto junto al tabón perpendicular. Encájelo en el lado largo del tablón paralelo en un ángulo de 45°. Empuje hacia abajo en un solo movimiento. Se recomienda golpear suavemente los tableros en el borde después de encajarlos para asegurarse de que están firmemente juntos.



NOTA: Si nota que ambos tablonos no están a la misma altura o no están debidamente encajados, por favor, siga las instrucciones de desmontaje al pie de la página, desmonte y compruebe que no hay suciedad dentro del sistema de cierre que esté obstruyendo el mecanismo.

ADVERTENCIA

Un mal alineamiento de la junta final o el forzar el mecanismo cuando los tablonos no están debidamente encajados puede resultar en un daño permanente en la junta final.

AGUJEROS PARA TUBERÍAS

Mida el diámetro de la tubería y perfora un agujero 20 mm más grande. Sierre un pedazo y ponga el tablón en su sitio. Luego, coloque la pieza recortada en su lugar.

MOLDURAS DE PUERTAS Y ZÓCALOS

Coloque un tablón (con el lado decorativo hacia abajo) al lado de la moldura de la puerta como se muestra en la figura. Luego deslice el tablón debajo de la moldura.

DESMONTAJE

Para desmontar, simplemente levante los tablonos uno a uno siguiendo la secuencia inversa de instalación.

IV. TERMINACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Reemplace el molde o la base de la pared, permitiendo un pequeño espacio libre entre el molde y los tablonos.
- Clave la moldura a la superficie de la pared, no a través del pavimento.
- En las puertas y en otras áreas donde los tablonos pueden encontrarse con otras superficies, es preferible usar un molde en "T" o similar para cubrir el borde expuesto, pero sin presionar los tablonos. Deje un pequeño espacio entre los tablonos y la superficie adyacente.

V. MANTENIMIENTO

- Barrer o aspirar a diario, con accesorios de cerdas suaves.
- Limpie inmediatamente los derrames y el exceso de líquidos.
- Pase la mopa húmeda según sea necesario y use detergentes recomendados para pavimentos de vinilo.
- Se permite el uso de trapeadores de vapor residenciales en este producto. Utilícelo a la potencia más baja con una almohadilla suave adecuada, y no sostenga el trapeador de vapor en un lugar durante un período prolongado de tiempo (más de 5 minutos). Consulte las instrucciones del fabricante del trapeador de vapor para un uso adecuado.
- Use dispositivos adecuados de protección del suelo como protectores de fieltro debajo de los muebles.
- Coloque una alfombra en las entradas exteriores para reducir la cantidad de suciedad que se introduce en su hogar. No use tapetes con un respaldo de látex o de goma ya que estos respaldos pueden causar una decoloración permanente.
- No use limpiadores abrasivos, lejía o cera para mantener el pavimento.
- No arrastre ni deslice objetos pesados por el suelo.